

Spis treści

Przedmowa do wydania polskiego. Dlaczego osobista komunikacja jest tak cenna? (*Krystyna Skarżyńska*) 9

Przedmowa (*John Stewart*) 15

Część 1

Podstawy

(przekład *Jacek Suchecki*)

Rozdział 1. Idea książki 24

Rozdział 2. Wprowadzenie do komunikacji interpersonalnej 35

Komunikacja interpersonalna: kontakt między osobami (*John Stewart*) 36

Język serca (*James J. Lynch*) 59

Komunikacja synergiczna (*Stephen R. Covey*) 66

Rozdział 3. Komunikacja werbalna 76

Komunikowanie się werbalne (*John Stewart, Carole Logan*) 80

List do rodziny 105

Zwracanie uwagi na słowa (*Virginia Satir*) 106

Język dyskrecji (*Amy Tan*) 112

Domokrąca (*Hugh i Gayle Prather*) 119

Rozdział 4. Komunikacja niewerbalna 121

Niewerbalne elementy interakcji (*Theodore G. Grove*) 122

Powinności i tabu na całym świecie (*Roger E. Axtell*) 134

Polepszanie związków interpersonalnych przez dotyk (*James Hardison*) 141

To, co widzisz, nie jest tym, co otrzymujesz (*Julius Fast*) 150

Część 2

Otwartość jako „wdech”

(przekład Piotr Kostyło)

Rozdział 5. Samoświadomość 160

- Sens życia i wartości (*Gerald Corey, Marianne Schneider-Corey*) 162
Niewinność łódki (*Hugh i Gayle Prather*) 171
Bariery na drodze komunikacji (*Robert Bolton*) 174

Rozdział 6. Świadomość obecności innych 187

- Transakcyjna natura spostrzegania osoby (*William W. Wilmot*) 189
Poznanie społeczne: jak spostrzegamy jednostki, relacje i wydarzenia społeczne (*Sarah Trenholm, Arthur Jensen*) 202

Rozdział 7. Słuchanie 217

- Słuchanie i proces retoryczny (*Carol A. Roach, Nancy J. Wyatt*) 218
Reagowanie na komunikaty (*Judi Brownell*) 225
Słuchanie dialogiczne: lepienie wzajemnych znaczeń (*John Stewart, Milt Thomas*) 234

Część 3

Otwartość jako „wydech”

(przekład Piotr Kostyło)

Rozdział 8. Ujawnianie siebie 258

- Odsłaniająca siebie komunikacja: istotny pomost między dwoma światami (*John Amodeo, Kris Wentworth*) 259
Magiczne lekarstwo komunikacji (*Neil Postman*) 267

Rozdział 9. Męskie i kobiece style ekspresji 271

- Język kobiet i język mężczyzn (*Diana K. Ivy, Phil Backlund*) 273
Asymetrie: on swoje – ona swoje (*Deborah Tannen*) 290
Wychowanie załęczonych bohaterów (*Bernie Zilbergeld*) 303

Część 4

Związki

(przekład Joanna Kowalczevska)

Rozdział 10. Negocjowanie związku 318

- Negocjowanie obrazu własnej osoby (*John Stewart, Carole Logan*) 320
Porządkowanie rozmowy: relacje społeczne (*Theodore G. Grove*) 331
Wzory potwierdzenia i odmowy potwierdzenia w interakcjach (*Kenneth N. Leone Cissna, Evelyn Sieburg*) 349

Rozdział 11. Przyjaźń 360

- Natura przyjaźni i jej rozwój (*Mara B. Adelman, Malcolm R. Parks, Terrance L. Albrecht*) 361
Nasi przyjaciele, my sami (*Steve Duck*) 371
W poszukiwaniu etyki związków osobistych (*John Hardwig*) 386

Rozdział 12. Rodziny 398

- Mapa twojej rodziny (*Virginia Satir*) 399

Rozdział 13. Bliscy partnerzy 409

- Bliskie związki i miłość (*Gerald Corey, Marianne Schneider-Corey*) 411
Relacje małżeńskie (*Dolores Curran*) 427
Rozwiązać spór i zapomnieć? (*Hugh i Gayle Prather*) 438
Mężczyźni i kobiety: tworzenie wspólnoty (*Sam Keen*) 449

Część 5

Ponad podziałami

(przekład Joanna Rączaszek)

Rozdział 14. Konflikt 462

- Konflikt i interakcja (*Joseph P. Folger, Marshall Scott Poole, Randall K. Stutman*) 463
Komunikacja defensywna (*Jack R. Gibb*) 475
Radzenie sobie z gniewem (*John Amodeo, Kris Wentworth*) 484
Tańcząca Strzała (*Hugh i Gayle Prather*) 491

Rozdział 15. **Komunikowanie się między kulturami** 494

Komunikowanie się z obcymi: spojrzenie na komunikację międzykulturową
(*William B. Gudykunst, Young Yun Kim*) 496

Tacy sami a różni: przekraczając bariery koloru skóry, kultur, orientacji seksualnej, niepełnosprawności i wieku (*Letty Cottin Pogrebin*) 514

Potrzeba istnienia: socjokulturowe znaczenie czarnego angielskiego
(*Shirley N. Weber*) 535

Konfrontacja z Alim (*Paul Rabinow*) 545

Część 6

Różne spojrzenia na komunikację między osobami

(przekład *Agata Kochańska*)

Rozdział 16. **Spojrzenie nauczyciela** 552

Każdy student uczy i każdy wykładowca zdobywa wiedzę: wzajemne obdarowywanie się w uczeniu przez dyskusję (*C. Roland Christensen*) 555

Rozdział 17. **Spojrzenie psychoterapeuty** 578

Doświadczenia w komunikowaniu się (*Carl R. Rogers*) 580

Rozdział 18. **Spojrzenie filozofa** 589

Między osobą a osobą (*Martin Buber*) 594

Indeks osób 609

Indeks rzeczowy 612